

Archangels Michael and Gabriel Antiochian Orthodox Church

Parish Priest: Rev Fr Michal Zghaib

Mobile: 0403 847 690

Email: parishpriest@smg.org.au

Place of Worship: 72 Belmore St Ryde

PO Box 226 West Ryde NSW 1685

Website: www.smg.org.au Archdiocesan Website: <https://www.antiochian.org.au>

كنيسة رؤساء الملائكة ميخائيل وجبرائيل في رايد

الاحد 02/04/2024 من لوقا (زكا العشار)

طروبارية القيامة اللحن الثاني

عِنْدَمَا انْحَدَرْتَ إِلَى الْمَوْتِ أَيُّهَا الْحَيَاةُ الَّذِي لَا يَمُوتُ، حِينَئِذٍ أَمَتَّ الْجَحِيمَ بِبِرْقِ لَاهُوتِكَ. وَعِنْدَمَا أَقَمْتَ الْأَمْوَاتَ مِنْ تَحْتِ الثَّرَى، صَرَخَ نَحْوِكَ جَمِيعُ الْقَوَاتِ السَّمَاوِيِّينَ: أَيُّهَا الْمَسِيحُ الْإِلَهُ، مُعْطِي الْحَيَاةِ، الْمَجْدُ لَكَ.

طروبارية عيد دخول السيد إلى الهيكل باللحن الأول

إِفْرَحِي يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ الْعَذْرَاءَ، الْمُمْتَلِئَةَ نِعْمَةً، لِأَنَّ مِنْكَ أَشْرَقَ شَمْسُ الْعَدْلِ الْمَسِيحُ إِلَهُنَا، مُنِيرًا لِلَّذِينَ فِي الظُّلَامِ. سُرَّ وَابْتَهَجَ أَنْتِ أَيُّهَا الشَّيْخُ الصِّدِّيقُ، حَامِلًا عَلَى ذِرَاعَيْكَ الْمُعْتِقَ نَفُوسِنَا، وَالْمَانِحَ لَنَا الْقِيَامَةَ.

طروبارية رؤساء الملائكة اصحاب الكنيسة اللحن الرابع

ايها المتقدمان على الاجناد السماويين نتوسل اليكم نحن غير المستحقين حتى انكم بطلباتكم تكتنفوننا بظل اجنحة مجدكم الغير الهيولى حافظين ايانا نحن الجائئين والصارخين بغير فتور انقذونا من الشدائد بما انكم رؤساء مراتب القوات العلوية

القنطاق (لدخول السيد الى الهيكل) اللحن الاول

يا من بمولدك ايها المسيح الاله للمستودع البتولي قدست وليدي سمعان كما لاق باركت ولنا الان ادركت وخلصت احفظ رعيتهك بسلام في الحروب وايد المؤمنين الذين احببتهم بما انك وحدك محب للبشر .

الرسالة

البروكيمنن: الرَّبُّ يُعْطِي قُوَّةً لَشَعْبِهِ. قَدِّمُوا لِلرَّبِّ يَا أَبْنَاءَ اللَّهِ، قَدِّمُوا لِلرَّبِّ مَجْدًا وَكِرَامَةً.

فصل من رسالة القديس بولس الرسول الأولى إلى تيموثاوس. (4:9-15)

يا وُلْدِي تِيمُوثَاوُسُ، صَادِقَةٌ هِيَ الْكَلِمَةُ وَجَدِيرَةٌ بِكُلِّ قَبُولٍ فَإِنَّا لِهَذَا نَنْعَبُ وَنُعَيِّرُ، لِأَنَّا أَلْقَيْنَا رَجَاءَنَا عَلَى اللَّهِ الْحَيِّ الَّذِي هُوَ مُخَلِّصُ النَّاسِ أَجْمَعِينَ، وَلَا سِيَّامَا الْمُؤْمِنِينَ. فَوَصِّ بِهَذَا وَعَلِّمْ بِهِ. لَا يَسْتَهِنُ أَحَدٌ بِفُتُوتِكَ، بَلْ كُنْ مِثَالًا لِلْمُؤْمِنِينَ فِي الْكَلَامِ، وَالنَّصْرَفِ وَالْمَحَبَّةِ وَالْإِيمَانِ وَالْعَفَافِ. واطْبُ عَلَى الْقِرَاءَةِ إِلَى حِينِ قُدُومِي، وَعَلَى الْوَعْظِ وَالتَّعْلِيمِ، وَلَا تُهْمَلِ الْمُوهَبَةَ الَّتِي فِيكَ، الَّتِي أُوتَيْتَهَا بِنُبُوءَةٍ، بِوَضْعِ أَيْدِي الْكَهَنَةِ * تَأَمَّلْ فِي ذَلِكَ وَكُنْ عَلَيْهِ عَاكِفًا لِيَكُونَ تَقَدُّمُكَ ظَاهِرًا فِي كُلِّ شَيْءٍ.

الانجيل

فصل شريف من بشارة القديس لوقا الانجيلي البشير (1: 19)

في ذلك الزمان فيما يسوع مجتاز في أريحا إذا برجل اسمه زكا كان رئيساً على العشارين وكان غنياً * وكان يلتمس أن يرى يسوع من هو فلم يكن يستطيع من الجمع لأنه كان قصير القامة * فتقدم مسرعاً وصعد إلى جُمَيْرَةٍ لِيَنْظُرَهُ لِأَنَّهُ كَانَ مُزْمِعاً أَنْ يَجْتَازَ بِهَا * فلما انتهى يسوع إلى الموضع، رفع طرفه فرأه، فقال له: يا زكا أسرع انزل، فاليوم ينبغي لي أن أمكث في بيتك * فأسرع ونزل وقبله فرحاً * فلما رأى الجميع ذلك تذمروا قائلين "إنه دخل ليحل عند رجل خاطئ" * فوقت زكا وقال لیسوع: هاءنذا يا رب أعطي المساكين نصف أموالی. وإن كنت قد غبتت أحداً في شيء أزد أربعة أضعاف * فقال له يسوع: اليوم قد حصل الخلاص لهذا البيت لأنه هو أيضاً ابن إبراهيم * لأن ابن البشر إنما أتى ليطلب ويخلص ما قد هلك.

Archangels Michael and Gabriel Antiochian Orthodox Church

Parish Priest: Rev Fr Michal Zghaib

Mobile: 0403 847 690

Email: parishpriest@smg.org.au

Place of Worship: 72 Belmore St Ryde

PO Box 226 West Ryde NSW 1685

Website: www.smg.org.au

Archdiocesan Website: <https://www.antiochian.org.au>

Sunday, February 04, 2024; Tone 2 / Eothinon 2 After-feast of Presentation (Meeting) of Christ Venerable Isidore of Pelusium; The Mothers of the Three Hierarchs: Emmelia, Nona and Anthousa

Troparion for the Resurrection, in Tone 2

When You O immortal life went down to death You did destroy death by the splendor of Your divinity and when You did raise the dead from the underworld all the powers of heaven cried aloud unto: You O Christ our God, giver of life, glory to You.

Troparion for the presentation of Christ in tone one

Rejoice, you who are full of grace, O Virgin Theotokos, for from you has risen the Sun of Righteousness, Christ our God, enlightening those in darkness. Rejoice you also, O righteous Elder, as you receive in your arms the Redeemer of our souls, who also grants unto us the Resurrection.

Troparion of the Archangels tone 4

Commanders of the heavenly hosts, we who are unworthy beseech you; by your prayers encompass us under the wings of your incorporeal glory, and faithfully preserve us who fall down and cry out to you; deliver us from all harm, for you are the commanders of the powers on high.

Kontakion for the Presentation of our Lord Jesus Christ (Tone 1)

You, O Christ God, Who by Your Birth, did sanctify the Virgin's womb, and, as is meet, did bless Simeon's arms, and did also come to save us; preserve Your fold in wars, and confirm them whom You did love, for You alone are the Lover of mankind.

The Epistle

Prokeimenon; *The Lord will give strength to His people. Ascribe to the Lord, O sons of God; ascribe to the Lord honor and glory.*

The Reading from the First Epistle of St. Paul to St. Timothy. (4:9-15)

Timothy, my son, the saying is sure and worthy of full acceptance. For to this end, we toil and strive, because we have our hope set on the living God, Who is the Savior of all men, especially of those who believe. Command and teach these things. Let no one despise your youth, but set the believers an example in speech and conduct, in love, in faith, in purity. Until I come, attend to the public reading of scripture, to preaching, to teaching. Do not neglect the gift you have, which was given you by prophetic utterance when the council of elders laid their hands upon you. Practice these duties; devote yourself to them, so that all may see your progress.

The Gospel

The reading from the holy Gospel according to St. Luke (19:1-10)

At that time, 1 Jesus entered Jericho and was passing through. 2 And there was a man named Zacchaeus; he was a chief tax collector, and rich. 3 And he sought to see who Jesus was, but could not, on account of the crowd, because he was small of stature. 4 So he ran on ahead and climbed up into a sycamore tree to see Jesus, for he was to pass that way. 5 And when Jesus came to the place, he looked up and said to him, "Zacchaeus make haste and come down; for I must stay at your house today." 6 So he made haste and came down and received him joyfully. 7 And when they saw it they all murmured, "He has gone in to be the guest of a man who is a sinner." 8 And Zacchaeus stood and said to the Lord, "Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor; and if I have defrauded any one of anything, I restore it fourfold." 9 And Jesus said to him, "Today salvation has come to this house, since he also is a son of Abraham. 10 For the son of man came to seek and to save the lost."